

Distr.: General  
8 May 2007  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## لجنة التنمية المستدامة

### الدورة الخامسة عشرة

٣٠ نيسان/أبريل - ١١ أيار/مايو ٢٠٠٧

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت\*

المجموعة المواضيعية لدورة التنفيذ

٢٠٠٦-٢٠٠٧ - دورة السياسات

رسالة مؤرخة ٣ أيار/مايو ٢٠٠٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم  
لألمانيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه مساهمة ألمانيا في تجميع الأهداف والالتزامات الوطنية  
والإقليمية التي يجري إعدادها في الدورة الخامسة عشرة للجنة التنمية المستدامة.

وأرجو ممتنا أن تعملوا على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق  
الدورة الخامسة عشرة للجنة.

(توقيع) توماس ماتوسيك

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ٣ أيار/مايو ٢٠٠٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة

مساهمة ألمانيا في تجميع الأهداف والالتزامات الوطنية والإقليمية التي يجري إعدادها في الدورة الخامسة عشرة للجنة التنمية المستدامة  
تشجيع استخدام الطاقة المتجددة في ألمانيا

المنطقة/البلد	أوروبا/ألمانيا
الجهة (الجهات) الفاعلة الرائدة	ألمانيا/حكومة ألمانيا
الجهة (الجهات) الفاعلة المشاركة	لا يوجد
الأهداف الرئيسية	زيادة حصة الطاقة المتجددة في استهلاك الطاقة الأولية إلى ١٠ في المائة على أقل تقدير بحلول عام ٢٠٢٠، وزيادة حصتها في توليد الكهرباء إلى ٢٠ في المائة على أقل تقدير بحلول عام ٢٠٢٠، وزيادة حصة الوقود الأحيائي فيما يستهلك من وقود إلى نسبة ٨ في المائة بحلول عام ٢٠١٥
المحتويات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بالنسبة لسوق الكهرباء: قانون مصادر الطاقة المتجددة</li> <li>• بالنسبة لسوق التدفئة: البرنامج الاتحادي لتنشيط السوق وقانون مصادر التدفئة المتجددة المقرر سنه</li> <li>• في سوق الوقود الأحيائي: تنفيذ التزام المزج ونظام الحصص</li> <li>• البحث والتطوير</li> </ul>
النتائج المتوقعة	تقودنا ديناميات السوق الناتجة إلى توقع تحقيق الهدف المحدد لإجمالي استهلاك الطاقة بحلول عام ٢٠٢٠ ونسبته ١٦ في المائة أو تجاوز هذا الهدف. ويتمثل هدف الحكومة في أن تلبى الطاقة المتجددة حوالي نصف الطلب على الطاقة بحلول منتصف القرن
المنطقة المستهدفة/المكان المستهدف	ألمانيا

ترتيب (ترتيبات) التمويل تشكل الأحكام ذات الصلة من القانون الجديد قيودا

قانونية مفروضة على شركات الإمداد بالكهرباء. وتلتزم هذه الشركات بشراء الطاقة الكهربائية المتجددة من منتجي الطاقة المستقلين بالأسعار التي يحددها القانون سيجري رصد القانون الجديد عن طريق تقرير دوري عن تطور حصة الطاقة الكهربائية المتجددة وتطور تكاليف الكيلواط ساعة الواحد بهدف ضمان النمو السريع لأنواع الطاقة المتجددة وتخفيض التكاليف

Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety, Division KI I 4,  
11055 Berlin, Germany

Dr. Martin Schöpe، الهاتف: +49 30 28550 3640

البريد الإلكتروني: [Martin.Schoepe@bum.bund.de](mailto:Martin.Schoepe@bum.bund.de)

Ellen von Zitzewitz، الهاتف: +49 30 28550 3643

البريد الإلكتروني: [Ellen.vonZitzewitz@bum.bund.de](mailto:Ellen.vonZitzewitz@bum.bund.de)

عملية الرصد

المسؤول عن الاتصال